

Mein Herz ist schwer

Text by *Emanuel von Geibel* (1815-1884)

Set by *Johannes Brahms* (1833-1897), op. 94, #3

Mein	Herz	ist	schwer,	mein	Auge	wacht,
[ma:ən]	hɛrts	ʔɪst	ʃve:ɐ̯	ma:ən	ˈʔa:o.gə	vaxt]
My	heart	is	heavy,	my	eye	awake,
<i>(My heart is heavy, my eyes are awake,)</i>						

Der	Wind	fährt	seufzend	durch	die	Nacht;
[de:ɐ̯]	vɪnt	fɛ:ɐ̯t	ˈzɔ:ʏf.tsənt	dʊɾç	di:	naxt]
the	wind	goes	sighing	through	the	night;

Die Wipfel rauschen weit und breit,
Sie rauschen von vergangner Zeit.

Sie rauschen von vergangner Zeit,
Von großen Glück und Herzeleid,
Vom Schloss und von der Jungfrau drin–
Wo ist das alles, alles hin?

Wo ist das alles, alles hin,
Leid, Lieb' und Lust und Jugendsinn?
Der Wind fährt seufzend durch die Nacht,
Mein Herz ist schwer, mein Auge wacht.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

